

(*) قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٤٨٣ لسنة ١٩٩٣

بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة تنمية المشروعات الصغيرة

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

والموقع فى القاهرة بتاريخ ١٦ / ٩ / ١٩٩٣

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور .

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الرابع لاتفاقية منحة تنمية المشروعات الصغيرة ، بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ، والموقع فى القاهرة بتاريخ ١٦ / ٩ / ١٩٩٣ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

حسنى مبارك

صدر برئاسة الجمهورية فى أول رجب سنة ١٤١٤ هـ .

(الموافق ١٤ ديسمبر سنة ١٩٩٣ م) .

(*) وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١٧ ذى القعدة سنة ١٤١٤ هـ .

الموافق ٢٨ أبريل سنة ١٩٩٤ م .

التعديل الرابع

لاتفاقية منحة تنمية المشروعات الصغيرة

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٦ / ٩ / ١٩٩٣

التعديل الرابع بتاريخ ١٦ / ٩ / ١٩٩٣ لاتفاقية المنحة المؤرخة ٣٠ سبتمبر سنة ١٩٨٨ بين جمهورية مصر العربية « الممنوح » والولايات المتحدة الأمريكية ؛ ممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية « الوكالة » ، بخصوص تنمية المشروعات الصغيرة .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة المعدلة فى ٢١ أغسطس ١٩٩٠ و ٢٣ سبتمبر ١٩٩١ و ١٤ سبتمبر ١٩٩٢ تعديلا آخر على النحو التالى :

(أ) يعدل بند ٣ - ١ بحذف « خمسة وعشرين مليون دولار أمريكى (٢٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار) وإحلال « ثلاثين مليون دولار (٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار) » .

بند ٢ - تحذف الخطة التعاقدية بالملحق (١) لاتفاقية المنحة ، ويحل محلها الخطة التعاقدية المرفقة .

بند ٣ - التصديق :

يتخذ الممنوح كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ، وتخطر الوكالة فى أسرع وقت ممكن بتمام هذا التصديق .

بند ٤ : لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفى حالة وجود غموض أو اختلاف بين النصين يرجح النص الإنجليزى .

بند ٥ : فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، فإن اتفاقية المنحة تظل سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقا لجميع أحكامها .

بند ٦ : يصبح هذا التعديل سارى المفعول اعتبارا من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وإشهادا على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذه الاتفاقية بأسماء الممثلين المفوضين قانونا ، لكل من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ، وتسليمها فى التاريخ المذكور سالفا .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

الاسم : روبرت . ه . بلييترو

الاسم : د / موريس مكرم الله

السفير الأمريكى

وزير الدولة للتعاون الدولى

الاسم : هنرى . ه . باسفورد

الاسم : د / حسن سليم

مدير الوكالة الأمريكية

رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

للتنمية الدولية / مصر

مع الولايات المتحدة الأمريكية

الخططة التعاقدية
(بالألف دولار)

التعميل طوال فترة حياة المشروع	إجمالي التعاقدات	تعقيدات العام المالي ١٩٩٣	التعاقدات السابقة	أنشطة الجمعيات
٣١,٦٠٥	١٩,٧٧٥	٣,٣٩٥	١٦,٣٨٠	- أرصدة الضمان
٤,٧٠١	٣,٨٠١	١,٥٠٠	٢,٣٠١	- دعم التشغيل
٧٦٨	٤١٨	-	٧٦٨	- التدرج
١,٨٩١	٨٩١	-	٨٩١	- المشروعات الخاصة
٤,٨٦٥	٤,٨٦٥	-	٤,٨٦٥	- المساعدة الفنية
٣٧٠	٢٥٠	١٠٥	٥٣٥	- التقسيم والمراجعة
٤٤,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	الاجمالي

وزارة الخارجية

قرار رقم (٥٢) لسنة ١٩٩٤

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٤٨٣) لسنة ١٩٩٣ الصادر بتاريخ ١٤/١٢/١٩٩٣ ، بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة تنمية المشروعات الصغيرة ، بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع فى القاهرة بتاريخ ١٦/٩/١٩٩٣ ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ٢٨/٤/١٩٩٤ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٣/٥/١٩٩٤ ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الرابع لاتفاقية منحة تنمية المشروعات الصغيرة بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ، والموقع فى القاهرة بتاريخ

١٩٩٣/٩/١٦

ويعمل به اعتبارا من ١٦/٩/١٩٩٣

صدر بتاريخ ٨/٥/١٩٩٤

وزير الخارجية

عمرو موسى